



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/87
26 January 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 20 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/53/L.62 и Add.1)]

53/87. Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 52/167 от 16 декабря 1997 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и 52/126 от 12 декабря 1997 года о защите персонала Организации Объединенных Наций и принимая к сведению резолюцию 1998/37 Комиссии по правам человека от 17 апреля 1998 года¹,

приветствуя согласованные выводы 1998/1, принятые Экономическим и Социальным Советом на этапе рассмотрения гуманитарных вопросов в ходе его основной сессии 1998 года²,

будучи озабочена тем, что в ряде районов оказание гуманитарной помощи происходит во все более сложных условиях, в частности тем, что во многих случаях все меньше уважаются принципы и нормы международного гуманитарного права,

приветствуя приближающуюся пятидесятиую годовщину Женевских конвенций от 12 августа 1949 года³ как возможность распространения знаний о гуманитарных вопросах, в частности о необходимости поощрения, уважения и обеспечения соблюдения принципов и норм международного гуманитарного права,

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 3 (E/1998/23), глава II, раздел А.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 3 (A/53/3), глава VII.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970-973.

будучи глубоко озабочена возрастанием в последние несколько лет числа комплексных гуманитарных чрезвычайных ситуаций, в частности вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций, которые резко увеличили людские потери, страдания жертв и потоки беженцев и вынужденных переселенцев, а также материальные разрушения, что подрывает усилия по развитию в пострадавших странах, особенно в развивающихся странах,

принимая к сведению заявления Председателя Совета Безопасности от 19 июня 1997 года⁴ и 29 сентября 1998 года⁵, доклад Генерального секретаря о защите в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов⁶, а также мнения, высказанные в ходе открытого обсуждения в Совете Безопасности 29 сентября 1998 года, по вопросу о защите в ходе оказания гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в конфликтных ситуациях⁷,

приветствуя включение умышленных нападений на персонал, задействованный в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в качестве военного преступления в Римский статут Международного уголовного суда⁸, принятый 17 июля 1998 года Дипломатической конференцией полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению международного уголовного суда, состоявшейся в Риме 15 июня-17 июля 1998 года, и отмечая ту роль, которую мог бы сыграть этот Суд в деле передачи в руки правосудия лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права,

отдавая должное мужеству и самоотверженности тех, кто участвует в гуманитарных операциях, часто подвергая себя большому риску,

выражая глубокое сожаление по поводу увеличивающегося числа жертв среди гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций в комплексных гуманитарных чрезвычайных ситуациях, в частности в вооруженных конфликтах и постконфликтных ситуациях, и решительно осуждая акты физического насилия и надругательства, которым столь часто подвергаются лица, участвующие в гуманитарных операциях,

сознавая, что гуманитарные операции осуществляются, как правило, на основе тесного сотрудничества между правительствами и Организацией Объединенных Наций, ее учреждениями и другими международными организациями, а также между правительствами и неправительственными организациями,

руководствуясь соответствующими положениями в отношении защиты, содержащимися в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций⁹, Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений¹⁰ и Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала¹¹,

⁴ S/PRST/1997/34; см. Резолюции и решения Совета Безопасности за 1997 год.

⁵ S/PRST/1998/30; см. Резолюции и решения Совета Безопасности за 1998 год.

⁶ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1998 года, документ S/1998/883.

⁷ См. S/PV.3932. Окончательный текст см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, 3932-е заседание.

⁸ A/CONF.183/9.

⁹ Резолюция 22 A (I).

¹⁰ Резолюция 179 (II).

¹¹ Резолюция 49/59, приложение.

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций: безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций"¹²;

2. настоятельно призывает все государства принять необходимые меры по обеспечению полного и эффективного осуществления соответствующих принципов и норм международного гуманитарного права, в том числе касающихся безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций;

3. настоятельно призывает также все государства принять необходимые меры по обеспечению безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, уважать и обеспечивать неприкосновенность помещений Организации Объединенных Наций, которые имеют важное значение для продолжения и успешного осуществления операций Организации Объединенных Наций, и обеспечить скорейшее освобождение сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, осуществляющих деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, которые были арестованы или задержаны в нарушение их иммунитета, согласно упомянутым в настоящей резолюции соответствующим конвенциям и применимым нормам международного гуманитарного права;

4. призывает все государства стать участниками соответствующих международных документов и полностью соблюдать их положения, включая Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала¹¹;

5. призывает все государства своевременно представлять надлежащую информацию об арестах или задержании гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, позволять независимым медицинским группам проводить освидетельствование состояния здоровья задержанных и оказывать им необходимую медицинскую помощь;

6. просит Генерального секретаря принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить полное уважение прав человека, привилегий и иммунитетов сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, осуществляющих деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, рассмотреть пути и средства укрепления защиты персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, осуществляющего деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, особенно путем включения - при заключении соглашений о штаб-квартире и других соглашениях о миссиях, касающихся персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, - соответствующих условий, изложенных в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций⁹, Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений¹⁰ и Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

7. просит также Генерального секретаря принять в рамках своих полномочий необходимые меры по обеспечению того, чтобы вопросы безопасности являлись неотъемлемой частью планирования операций и чтобы такие меры предосторожности распространялись на весь персонал Организации Объединенных Наций и другой персонал, осуществляющий деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций;

8. просит далее Генерального секретаря принять необходимые меры по обеспечению того, чтобы персонал Организации Объединенных Наций и другой персонал, осуществляющий деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, надлежащим образом информировался и проходил соответствующую подготовку в целях повышения его безопасности и эффективности выполнения им своих функций;

9. призывает все государства рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Римского статута Международного уголовного суда⁸;

10. решительно осуждает любое действие или бездействие, которое мешает или препятствует выполнению гуманитарным персоналом и персоналом Организации Объединенных Наций его гуманитарных функций или в результате которого они подвергаются угрозам, применению силы или физическим нападениям, что часто влечет за собой травмы или смерть;

¹² A/53/501.

11. призывает все правительства и стороны в комплексных гуманитарных чрезвычайных ситуациях, в частности в ходе вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях, в странах, где действует гуманитарный персонал, согласно соответствующим положениям международного права и внутригосударственного законодательства всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и другими гуманитарными учреждениями и организациями и обеспечивать гуманитарному персоналу безопасный и беспрепятственный доступ, с тем чтобы дать ему возможность эффективно выполнять его функции по оказанию помощи пострадавшему гражданскому населению, включая беженцев и вынужденных переселенцев;

12. подтверждает необходимость обеспечения того, чтобы гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций надлежащим образом информировался, в частности направляющими их организациями, о рамках их деятельности и нормах, которые они должны соблюдать, включая и те, которые содержатся в соответствующем внутригосударственном законодательстве и международном праве, а также необходимость того, чтобы персонал был надлежащим образом подготовлен в целях повышения его безопасности и эффективности выполнения им своих функций;

13. подтверждает также необходимость того, чтобы весь гуманитарный персонал уважал внутригосударственные законы стран, в которых он действует;

14. настоятельно призывает все государства обеспечивать полное расследование любых угроз или актов насилия, совершаемых в отношении гуманитарного персонала на их территории, и принимать все соответствующие меры, согласно международному праву и внутригосударственному законодательству, для обеспечения судебного преследования лиц, совершающих такие акты;

15. приветствует учреждение Генеральным секретарем Целевого фонда для обеспечения безопасности сотрудников системы Организации Объединенных Наций на местах и призывает все государства вносить средства в этот Целевой фонд;

16. принимает к сведению обсуждение вопроса об уважении и безопасности гуманитарного персонала на первом периодическом совещании по международному гуманитарному праву, которое состоялось в Женеве в январе 1998 года, и доклад Председателя этого совещания;

17. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о положении в области безопасности и защиты гуманитарного персонала и защиты персонала Организации Объединенных Наций и мерах, которые надлежит принять для его улучшения, учитывая мнения правительств, Международного постоянного комитета, других соответствующих участников гуманитарных операций и Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности.

81-е пленарное заседание,
7 декабря 1998 года

/...